

# DEC 17/2021

**ASSEMBLÉE NATIONALE**  
QUINZIÈME LÉGISLATURE

**SÉNAT**  
SESSION EXTRAORDINAIRE DE 2020-2021

---

---

Reçu à la Présidence de l'Assemblée nationale  
le 17 septembre 2021

---

---

Enregistré à la Présidence du Sénat  
le 17 septembre 2021

## **TEXTE SOUMIS EN APPLICATION DE L'ARTICLE 88-4 DE LA CONSTITUTION**

PAR LE GOUVERNEMENT,  
À L'ASSEMBLÉE NATIONALE ET AU SÉNAT.

**Proposition de virement de crédits n° DEC 17/2021 à l'intérieur de la section III -  
Commission - du budget général pour l'exercice 2021 -DEC 17/2021**



Bruxelles, le 14 septembre 2021  
(OR. en)

11809/21

FIN 686

#### NOTE DE TRANSMISSION

---

Origine:	Monsieur Johannes HAHN, membre de la Commission européenne
Date de réception:	14 septembre 2021
Destinataire:	Madame Irena DRMAŽ, présidente du Conseil de l'Union européenne
Objet:	Proposition de virement de crédits n° DEC 17/2021 à l'intérieur de la section III - Commission - du budget général pour l'exercice 2021

---

Les délégations trouveront ci-joint le document DEC 17/2021.

p.j.: DEC 17/2021



COMMISSION EUROPÉENNE

BRUXELLES, LE 14/09/2021

BUDGET GÉNÉRAL - EXERCICE 2021  
SECTION III - COMMISSION TITRES: 14, 30

VIREMENT DE CRÉDITS N° DEC 17/2021

---

**ORIGINE DES CRÉDITS**

**DU CHAPITRE - 3004 Mécanismes de solidarité (instruments spéciaux)**

ARTICLE - 30 04 01 Réserve de solidarité et d'aide d'urgence	CE	-30 000 000,00
	CP	-30 000 000,00

**DESTINATION DES CRÉDITS**

**AU CHAPITRE - 1403 Aide humanitaire**

ARTICLE - 14 03 01 Aide humanitaire	CE	30 000 000,00
	CP	30 000 000,00

Le conflit au Tigré a connu un tournant dramatique ces dernières semaines, les belligérants ayant lancé de nouvelles offensives. Le 28 juin, les Forces de défense du Tigré (TDF) ont pris Mekele, la capitale du Tigré, après le départ des autorités intérimaires et des Forces de défense nationales éthiopiennes (ENDF). Depuis juillet, la confrontation militaire entre les TDF et les ENDF, soutenues par les milices Amhara et d'autres groupes armés, s'étend aux régions voisines (Afar et Amhara). Selon les acteurs locaux, le conflit en Amhara et en Afar a entraîné le déplacement d'un nombre supplémentaire de personnes compris entre 300 000 et 1 000 000. Avec la récente entrée en jeu de la Turquie et de l'Iran, le conflit devrait s'intensifier dans les semaines à venir.

À la suite de près de dix mois de conflit, les violences à l'encontre des civils, notamment les viols brutaux et généralisés, ainsi que la destruction systématique et délibérée des services de base, des systèmes d'approvisionnement en eau, des cultures et des moyens de subsistance, ont engendré une crise de grande ampleur qui porte atteinte à la protection des personnes et à la sécurité alimentaire. Environ 91 % de la population de la région, soit 5,5 millions de personnes, ont actuellement besoin d'une aide d'urgence, parmi lesquelles un nombre de personnes déplacées estimé à 2 millions, tandis que les besoins s'accroissent à mesure que le conflit s'étend aux régions voisines. Plus préoccupant encore, selon les analyses, la famine menace environ 400 000 à 900 000 personnes et risque de toucher un million de personnes supplémentaires.

La région du Tigré est encore largement soumise à un blocus humanitaire de facto. L'accès terrestre au Tigré est désormais tributaire d'une seule route, à travers la région de l'Afar, ce qui implique le passage par de nombreux points de contrôle dans un contexte d'hostilités marquées. Les organisations humanitaires ont besoin de l'équivalent d'une centaine de camions d'assistance et d'approvisionnement pour se rendre à Mekele chaque jour. Pour permettre l'accès au Tigré, l'Union européenne organise un pont aérien humanitaire, qui a été autorisé par le gouvernement éthiopien à la fin du mois d'août. Le premier vol est prévu le 8 septembre. Ce pont aérien est essentiel pour mettre fin au blocus de facto du Tigré pour l'ouverture de l'accès par voie aérienne et, à terme, par voie terrestre; il aidera à mettre en place dès que possible les produits de base essentiels et à étendre rapidement l'accès aux services vitaux les plus immédiatement nécessaires.

Selon le plan de réponse pour le nord de l'Éthiopie (publié le 9 juin par le Bureau de la coordination des affaires humanitaires des Nations unies), les besoins s'élèvent à 723 millions d'EUR (mai-décembre 2021). Ce plan souffre d'un déficit de financement de 366,6 millions d'EUR d'ici à la fin de l'année (mai-décembre 2021). En outre, l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture a lancé un appel pressant pour obtenir 25,4 millions d'EUR supplémentaires afin de venir en aide à près de 1,2 million de personnes qui comptent parmi les plus touchées par l'insécurité alimentaire dans le nord de l'Éthiopie. À ce jour, il n'y a qu'une promesse de 6,2 millions d'EUR à cette fin.

## I. PRÉLÈVEMENT

### I.1

#### a) Intitulé de la ligne

**30 04 01 - Réserve de solidarité et d'aide d'urgence**

#### b) Données chiffrées à la date du 02/09/2021

	<b>CE</b>	<b>CP</b>
1 Crédits de l'exercice (budget initial + BR)	1 223 450 000,00	1 223 450 000,00
2 Virements	-853 043 750,00	-853 043 750,00
3 Total des crédits de l'exercice (1+2)	370 406 250,00	370 406 250,00
4 Crédits déjà utilisés	0,00	0,00
<b>5 Crédits disponibles (3-4)</b>	<b>370 406 250,00</b>	<b>370 406 250,00</b>
<b>6 Prélèvement proposé</b>	<b>30 000 000,00</b>	<b>30 000 000,00</b>
<b>7 Total des crédits jusqu'à la fin de l'exercice (5-6)</b>	<b>340 406 250,00</b>	<b>340 406 250,00</b>
8 Pourcentage du prélèvement par rapport aux crédits de l'exercice (6/1)	2,45 %	2,45 %
9 Pourcentage des prélèvements cumulés en application de l'article 30, paragraphe 1, point b), du règlement financier par rapport aux crédits définitifs de l'exercice	n/a	n/a

#### c) Recettes provenant de recouvrement (reportées de l'exercice précédent)

	<b>CE</b>	<b>CP</b>
1 Crédits disponibles en début d'année	0,00	0,00
2 Crédits disponibles à la date du 02/09/2021	0,00	0,00
3 Taux d'exécution [(1-2)/1]	n/a	n/a

#### d) Justification détaillée du prélèvement

Conformément à l'article 9 du règlement fixant le cadre financier pluriannuel, la réserve de solidarité et d'aide d'urgence est destinée à permettre:

- une assistance visant à répondre à des situations d'urgence résultant de catastrophes majeures qui sont couvertes par le Fonds de solidarité de l'Union européenne, dont les objectifs et le champ d'application sont définis dans le règlement (CE) n° 2012/2002 du Conseil; et
- des réactions rapides à des besoins urgents spécifiques dans l'Union ou dans des pays tiers, à la suite d'événements qui n'étaient pas prévisibles lors de l'établissement du budget, en particulier pour les interventions d'urgence et les opérations d'appui en cas de catastrophe naturelle non couverte par le point a), de catastrophe d'origine humaine, de crise humanitaire, de menace de grande ampleur pour la santé publique ou en matière vétérinaire ou phytosanitaire, ainsi que pour des situations de pression particulière aux frontières extérieures de l'Union résultant de flux migratoires, lorsque les circonstances l'exigent.

## **II. RENFORCEMENT**

### **II.1**

#### **a) Intitulé de la ligne**

**14 03 01 - Aide humanitaire**

#### **b) Données chiffrées à la date du 02/09/2021**

	<b>CE</b>	<b>CP</b>
1 Crédits de l'exercice (budget initial + BR)	1 416 512 450,00	1 820 000 000,00
2 Virements	314 000 000,00	324 000 000,00
3 Total des crédits de l'exercice (1+2)	1 730 512 450,00	2 144 000 000,00
4 Crédits déjà utilisés	1 593 130 000,00	1 737 105 279,10
5 Crédits disponibles (3-4)	137 382 450,00	406 894 720,90
6. Renforcement demandé	30 000 000,00	30 000 000,00
7 Total des crédits jusqu'à la fin de l'exercice (5+6)	167 382 450,00	436 894 720,90
8 Pourcentage du renforcement par rapport aux crédits de l'exercice (6/1)	2,12 %	1,65 %
9 Pourcentage des renforcements cumulés en application de l'article 30, paragraphe 1, point b), du règlement financier par rapport aux crédits définitifs de l'exercice	n/a	n/a

#### **c) Recettes provenant de recouvrement (reportées de l'exercice précédent)**

	<b>CE</b>	<b>CP</b>
1 Crédits disponibles en début d'année	154 184,80	7 514,62
2 Crédits disponibles à la date du 02/09/2021	141 184,80	0,00
3 Taux d'exécution [(1-2)/1]	8,43 %	100,00 %

#### **d) Justification détaillée du renforcement**

Un montant de 30 millions d'EUR en crédits d'engagement et de paiement est demandé en sus des 18 millions d'EUR déjà programmés pour cette crise en 2021. Des fonds supplémentaires seront utilisés pour apporter une réponse multisectorielle, comprenant des services de soin de santé et des denrées alimentaires, dans des zones auparavant inaccessibles du Tigré, qui sont privées d'aide extérieure depuis novembre 2020.

À la fin du mois d'août 2021, le taux d'exécution global pour les crédits d'engagement inscrits au chapitre 14 03 (Aide humanitaire) était de 92,3 % des crédits disponibles et il s'établissait à 80 % pour les crédits de paiement. À la suite de l'appel en faveur d'un plan d'urgence en Afghanistan, pour lequel a été opéré un redéploiement considérable au sein de la rubrique 6, la Commission n'a pas trouvé dans cette rubrique d'autres ressources disponibles. Par conséquent, elle sollicite la mobilisation de la réserve de solidarité et d'aide d'urgence, pour un montant total de 30 millions d'EUR en crédits d'engagement et de paiement, afin de faire face à la crise dans la région du Tigré.

## ANNEX

### COMMISSION TRANSFER PROPOSALS RELATED TO THE SOLIDARITY AND EMERGENCY AID RESERVE IN 2021

The tables below show the transfer proposals transmitted to the Budgetary Authority to date during 2021, which relate to the Solidarity and Emergency Aid Reserve (SEAR), and the remaining amount under the SEAR reserve following the approval of these proposals.

Transfer Ref	Content	Commitment Appropriations carried-over Reserve (EUR)	Commitment Appropriations 2021 Reserve (EUR)				
			Total	Internal (excluding EUSF)	EUSF	External	End-of-Year Cushion (25%)
	<b>General Budget 2021 - Initial appropriations</b>	<b>0</b>	<b>1,273,450,000</b>	<b>143,263,125</b>	<b>477,543,750</b>	<b>334,280,625</b>	<b>318,362,500</b>
	General Budget 2021 - EUSF advances (Article 4a (4) EUSF Regulation)		-50,000,000		-50,000,000		
	DAB2 carryover EUSF	47,981,598			47,981,598		
	DAB2 mobilisation EUSF	-47,981,598			-47,981,598		
DEC 02	Mobilisation of the SEAR to support the roll out of Covid-19 vaccination in Africa		100,000,000			100,000,000	
DEC 03	Mobilisation of the EUSF to provide assistance to Greece and France in relation to regional natural disasters and to Albania, Austria, Belgium, Croatia, Czechia, Estonia, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Montenegro, Portugal, Romania, Serbia, Spain in response to the major public health emergency caused by the COVID-19 pandemic in early 2020		427,543,750		427,543,750		
DEC 05	Mobilisation of the SEAR for new Covid-19 actions under ESI and ECDC		121,500,000	121,500,000			
DEC 12	Mobilisation of the SEAR related to famine and food insecurity in Yemen, Africa, Afghanistan and Venezuela		204,000,000			204,000,000	
DEC 17	Mobilisation of the SEAR for Tigray		30,000,000			30,000,000	
	<b>Total DEC transfer proposals</b>	<b>0</b>	<b>883,043,750</b>	<b>121,500,000</b>	<b>427,543,750</b>	<b>334,000,000</b>	<b>0</b>
	<b>Remainder</b>	<b>0</b>	<b>340,406,250</b>	<b>21,763,125</b>	<b>0</b>	<b>280,625</b>	<b>318,362,500</b>
	<b>Total remainder of commitment appropriations</b>	<b>340,406,250</b>					

Transfer Ref	Content	Payment Appropriations carried-over Reserve (EUR)	Payment Appropriations 2021 Reserve				
			Total	Internal (excluding EUSF)	EUSF	External	End-of-Year Cushion (25%)
	<b>General Budget 2021 - Initial appropriations</b>	<b>0</b>	<b>1,273,450,000</b>	<b>143,263,125</b>	<b>477,543,750</b>	<b>334,280,625</b>	<b>318,362,500</b>
	General Budget 2021 - EUSF advances (Article 4a (4) EUSF Regulation)		-50,000,000		-50,000,000		
	DAB2 carryover EUSF	47,981,598			47,981,598		
	DAB2 mobilisation EUSF	-47,981,598			-47,981,598		
DEC 02	Mobilisation of the SEAR to support the roll out of Covid-19 vaccination in Africa		100,000,000			100,000,000	
DEC 03	Mobilisation of the EUSF to provide assistance to Greece and France in relation to regional natural disasters and to Albania, Austria, Belgium, Croatia, Czechia, Estonia, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Montenegro, Portugal, Romania, Serbia, Spain in response to the major public health emergency caused by the COVID-19 pandemic in early 2020		427,543,750		427,543,750		
DEC 05	Mobilisation of the SEAR for new Covid-19 actions under ESI and ECDC		121,500,000	121,500,000			
DEC 12	Mobilisation of the SEAR related to famine and food insecurity in Yemen, Africa, Afghanistan and Venezuela		204,000,000			204,000,000	
DEC 17	Mobilisation of the SEAR for Tigray		30,000,000			30,000,000	
	<b>Total DEC transfer proposals</b>	<b>0</b>	<b>883,043,750</b>	<b>121,500,000</b>	<b>427,543,750</b>	<b>334,000,000</b>	<b>0</b>
	<b>Remainder</b>	<b>0</b>	<b>340,406,250</b>	<b>21,763,125</b>	<b>0</b>	<b>280,625</b>	<b>318,362,500</b>
	<b>Total remainder of payment appropriations</b>	<b>340,406,250</b>					